



Sección 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre del producto ARTISTRI P5002 PIGMENT PRETREATMENT SOLN

Código del producto 6200- 1388

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos identificados

El producto es sólo para uso industrial y/o profesional, no para cualquier uso del consumidor.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Identificación de la sociedad o empresa

Productor/Proveedor	DuPont Digital Printing
Calle/Apartado de Correos	Barley Mill Plaza
Apdo/Código postal/Ciudad	US Wilmington, DE
Importador	DuPont de Nemours (Deutschland) GmbH
Calle/Apartado de Correos	DuPont Strasse 1
Apdo/Código postal/Ciudad	DE 61352 Bad Homburg
Teléfono	+49 (0)6172 87-0
Telefax	+49 (0)6172 87-1500

Información del Producto

Teléfono +1 302 695 9682

Información sobre SDS

Departamento Responsable	Regulatory Affairs
Teléfono	+49 (0)202 529-2385
Telefax	+49 (0)202 529-2804
E-mail de contacto	sds-competence@deu.dupont.com

Para obtener informaciones adicionales, por favor consultar nuestra pagina Internet

<http://www.dupont.com>

Sección 2. Identificación de los peligros

La mezcla no es peligrosa según la Directiva 1999/45/CE.

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de la mezcla

no aplicable.

2.2. Elementos de la etiqueta

Frase(s) - S

S23	No respirar los vapores.
S38	En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.

Sección 3. Composición/ información sobre los componentes

3.1. Sustancias

Este producto es una mezcla. La información sobre el peligro para la salud se basa en sus componentes.

3.2. Mezclas

Descripción química

Mezcla de resinas sintéticas, pigmentos y disolventes así como agua



Componentes peligrosos

Sustancias que presentan un riesgo ambiental o para la salud con el significado de DSD 67/548/EEC y/o (EC) 1272/ 2008 título II y anexo VI según lo enmendado por (EC) 790/2009

CAS 10043-52-4	cloruro de calcio	
EC 233-140-8	REACH no se dispone de número de registro	5,00 - < 7,00 %
Clasificación	Xi: R36	
[VI*]	Irrit. oc. 2, H319;	

Hasta la fecha de revisión de esta ficha de datos de seguridad, ningún número de registro REACH fue asignado a las sustancias químicas utilizadas en esta preparación.

Consejos adicionales

Textos completos de las frases R ver epígrafe 16.

Textos completos de las frases H ver epígrafe 16.

[VI*]: Clasificación armonizada presentada el Anexo VI del Reglamento (CE) N° 1272/2008 en su forma modificada más reciente

Sección 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Recomendaciones generales

Cuando los síntomas persistan o en caso de duda, pedir el consejo de un médico. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.

Inhalación

Evitar la inhalación de vapor o neblina. Salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente los vapores. En caso de respiración irregular o parada respiratoria, administrar respiración artificial. En caso de inconsciencia, mantener en posición ladeada y pedir consejo médico. Si los síntomas persisten consultar a un médico.

Contacto con la piel

Nunca utilizar disolventes o diluyentes. Qúitese inmediatamente la ropa contaminada. Lavar la piel a fondo con agua y jabón o utilizar una loción limpiadora reconocida para la piel. Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.

Contacto con los ojos

Retirar las lentillas. Rocíar con abundante agua fresca y limpia durante un mínimo de 15 minutos, manteniendo separados los párpados. Pedir consejo médico.

Ingestión

En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o el envase. No provocar el vómito. Mantener en reposo.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Consulte la experiencia práctica en la sección 11.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

En caso de inconsciencia, mantener en posición ladeada y pedir consejo médico.

Sección 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

Agua pulverizada, Producto químico en polvo, Espuma.

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad

Chorro de agua de gran volumen



5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Productos de combustión peligrosos

El fuego puede producir un humo negro y denso conteniendo productos de combustión peligrosos. La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud.

Productos de descomposición peligrosos

A temperaturas elevadas pueden producirse productos de descomposición peligrosos, tales como monóxido (CO) y dióxido de carbono (CO₂), óxido de nitrógeno (NO_x), humo denso negro.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Peligros de fuego y de explosión

sin datos disponibles

Procedimientos de Lucha contra Incendios y Equipo Protector Especial

Llevar cuando sea apropiado: Traje completo a prueba de llamas. Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego. En caso de incendio, enfriar los depósitos con proyección de agua. No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.

Sección 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Manténgase el recipiente en un lugar bien ventilado. Mantener alejado de focos de ignición. No respirar los vapores.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar que el producto entre en el sistema de alcantarillado. En caso de contaminación de ríos, lagos o alcantarillas, informar a las autoridades pertinentes, según la legislación local. Evite al máximo posible cualquier emisión de compuestos orgánicos volátiles.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Detener y recoger el vertido con materiales absorbentes no combustibles (p.e. arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y depositar en un recipiente adecuado para su posterior eliminación, según la legislación local. Limpiar, preferiblemente, con detergente; evitar el empleo de disolventes.

6.4. Referencia a otras secciones

Prestar atención a las normas de protección (ver epígrafes 7 y 8).

Sección 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Advertencia para la manipulación segura

Evitar la creación de concentraciones del vapor en el aire, inflamables o explosivos; evitar concentraciones superiores a los niveles de exposición. El producto deberá ser usado solamente en áreas en las cuales todas las luces al descubierto y otras fuentes de ignición hayan sido excluidas. El material puede cargarse electrostáticamente. Utilizar siempre tomas de tierra cuando se trasvase el producto. Los operarios deben llevar calzado y ropa antiestática. Utilizar herramientas que no produzcan chispas. Evitar el contacto con piel y ojos. No respirar vapores o niebla de pulverización. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. Equipo de protección individual, ver sección 8. Cumplir con la legislación sobre seguridad e higiene en el trabajo. Si el material es un recubrimiento, no enarenar, no cortar con soplete, no soldar ni soldar con autógena la capa seca, sin un respirador apropiado o ventilación apropiada, y guantes.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Los vapores del disolvente son más pesados que el aire y se pueden extender por el suelo. Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. No emplear nunca presión para vaciar los envases, no son recipientes resistentes a la presión. Siempre se debe mantener en envases del mismo material que el del original

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades



Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Observar las indicaciones de la etiqueta. Almacenar entre 5 y 25 °C en un lugar seco y bien ventilado, lejos de fuentes de calor, ignición y luz directa del sol. No fumar. Entrada prohibida a toda persona no autorizada. Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto

Almacene por separado de agentes oxidantes y de materiales fuertemente alcalinos y fuertemente ácidos.

No almacenar junto con explosivos, gases comprimidos, licuados y presurizados, aerosoles, líquidos inflamables, productos oxidantes, productos tóxicos no combustibles y productos infecciosos.

Sección 8. Controles de exposición/ protección individual

8.1. Parámetros de control

DNEL

No hay información disponible.

PNEC

No hay información disponible.

Límites de exposición ocupacional

El producto no contiene sustancias clasificadas como peligrosas para la salud, según un valor OEL en las concentraciones que deben tenerse en cuenta.

8.2. Controles de la exposición

Indicaciones adicionales para el diseño de instalaciones técnicas

Proveer de ventilación adecuada. Esto debería realizarse mediante una correcta aspiración local o por evacuación general del aire. Si éstos no son suficientes para mantener las concentraciones de partículas y vapor del solvente por debajo de los OEL (límites de exposición ocupacional), se debe usar protección respiratoria adecuada. Máscara con un filtro antigás, tipo A (EN 141)

Equipo de protección

El equipo protector personal se debe usar para prevenir el contacto con los ojos, la piel o la ropa.

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, use equipo respiratorio adecuado.

Protección de las manos

El tiempo de perforación de los guantes es desconocido para el producto en sí mismo. El material de los guantes se recomienda con base a las sustancias en la preparación.

Material del guante	Espesor del guante	Tiempo de perforación
Caucho nitrilo	0.33 mm	60 min

Los guantes protectores deberán revisarse en cada caso para asegurarse que sean adecuados para cada tarea específica (p.ej.: estabilidad mecánica, compatibilidad con el producto, anti-estática). Para la protección en el uso intencionado (p.ej.: protección en la aplicación de pulverizado) deben usarse guantes protectores de nitrilo del grupo de resistencia química 3 (p.ej.: el guante Dermatrill®). Después de haberse contaminado, los guantes deben cambiarse. Si la inmersión de las manos dentro del producto (p.ej.: mantenimiento, reparaciones) no puede evitarse deberán usarse guantes de caucho de butilo o de fluorocarbono. Al adquirir los guantes, deberá solicitarse al fabricante la información referente al tiempo de penetración de los materiales especificados en el capítulo 3 de esta Hoja de Seguridad. Al trabajar con objetos con bordes afilados, los guantes pueden dañarse y tornarse inefectivos. Siga las instrucciones y la información dada por el fabricante de los guantes con respecto a su uso, almacenamiento, mantenimiento y en cuanto al cambio de los guantes. Los guantes de protección deben reemplazarse tan pronto se hayan dañado o muestren las primeras manifestaciones de desgaste.

Protección de los ojos

Utilizar gafas protectoras contra salpicaduras de productos.



Protección de la piel y del cuerpo

Úsese indumentaria protectora adecuada. El personal debe llevar ropas antiestáticas de fibra natural (algodón) o de fibras sintéticas resistentes a altas temperaturas.

Medidas de higiene

Lavar la piel a fondo con agua y jabón o utilizar una loción limpiadora reconocida para la piel. No utilizar disolventes orgánicos.

Controles de exposición medioambiental

No dejar que el producto entre en el sistema de alcantarillado. Las informaciones ecológicas se especifican en el capítulo 12.

Sección 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto

Estado físico: líquido Color: transparent

Datos relevantes para la seguridad

	Valor	Método
Punto de inflamación	93 °C	ISO 3679
Temperatura de ignición	no aplicable.	DIN 51794
Punto /intervalo de ebullición	100 °C	
Límites inferior de explosividad	no aplicable.	
Límites superior de explosividad	no aplicable.	
Presión de vapor	no aplicable.	
Densidad relativa	0,99 g/cm ³	DIN 53217/ISO 2811
Solubilidad en agua	considerable	
Viscosidad (23 °C)	no aplicable.	ISO 2431-1993
Prueba de separación por disolventes	< 3 %	ADR/RID
Contenido de componentes volátiles (con excepción del agua)	0,0 %	Base Presión de vapor >= 0.01 kPa
pH	6 – 8	

No mantener la combustión.

9.2. Otros datos

No se dispone de más datos.

Sección 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Mantener lejos de agentes oxidantes, materiales fuertemente alcalinos y fuertemente ácidos para evitar reacciones exotérmicas.

10.2. Estabilidad química

El producto es químicamente estable.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Estable bajo las condiciones de manipulación y almacenamiento recomendadas (ver epigrafe 7).

10.5. Materiales incompatibles

no se precisa en el uso normal



10.6. Productos de descomposición peligrosos

Ninguna conocida.

Sección 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos tóxicos

Observaciones generales

No existen datos disponibles ensayados del preparado. La preparación se ha evaluado siguiendo el método convencional de la Directiva para Preparaciones Peligrosas 1999/45/CE y se ha clasificado por consiguiente para peligros toxicológicos. Para más información, ver epígrafes 2 y 3.

Experiencias prácticas

La ingestión puede causar náuseas, diarrea y vómito.

Sección 12. Información ecológica

No existen datos disponibles ensayados sobre el preparado. No se debe permitir que el producto pase a las alcantarillas o a cursos de agua. La información en esta sección es consistente con la información de los informes de seguridad química disponibles a la fecha de esta revisión.

12.1. Toxicidad

No hay información disponible.

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay información disponible.

12.4. Movilidad en el suelo

No hay información disponible.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Basándose en los datos disponibles, ningún ingrediente está clasificado para esta propiedad de riesgo (consulte la sección 3).

12.6. Otros efectos adversos

La preparación fue evaluada de acuerdo al método convencional de la directiva de preparación 1999/45/CE y no fue clasificada como peligrosa para el medio ambiente

Halógenos ligados orgánicos absorbidos (AOX)

El producto no contiene halógenos ligados orgánicamente que contribuyen al coeficiente AOX (Halógenos Orgánicos Absorbibles).

Sección 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Producto

Recomendaciones:

Como procedimiento de eliminación se recomienda el aprovechamiento energético. De no ser posible, lo adecuado consistirá únicamente en la incineración como residuo.

Embalaje no descontaminado

Recomendaciones:

Los envases libres de residuos se destinarán a chatarra reciclable o a la recuperación. Los envases no libres de residuos son residuo tóxico (código de residuo número 150110).



Sección 14. Información relativa al transporte

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

ADR/RID: de acuerdo con la nota 1 del capítulo 2.2.3.1.1

IMDG: de acuerdo con el capítulo 2.3.1.3

ICAO/IATA: de acuerdo con el capítulo 3.3.1.3

14.1. Número ONU

no aplicable.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

no aplicable.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

no aplicable.

14.4. Grupo embalaje

no aplicable.

14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: ninguno(a)

Contaminante marino

IMDG: no

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

consulte la sección 6-8

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

La dispensación se realiza exclusivamente en embalajes apropiados y admitidos legalmente.

Sección 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

La mezcla no es peligrosa según la Directiva 1999/45/CE.

15.2. Evaluación de la seguridad química

La mezcla no se ha sometido a ninguna evaluación de seguridad

Sección 16. Otra información

Texto completo de las frases R, que aparecen en el epígrafe 3

R36 | Irrita los ojos.

Texto completo de las frases H, que aparecen en el epígrafe 3

H319 | Provoca irritación ocular grave.



Información procedente de los trabajos de referencia y de la literatura.

No. de sustancia	CAS no: www.cas.org/EO/regsys.html EC no: http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein
Sustancias peligrosas para la salud o para el medio ambiente de acuerdo con la Directiva 67/548/CEE.	http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/ http://ecb.jrc.it/classification-labelling/ http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html
Demás preceptos, restricciones y prohibiciones	Directiva 76/769/CE Directiva 98/24/CE Directiva 90/394/CE Directiva 793/93/CE Directiva 1999/45/CE Directiva 2006/8/CE EUR-LEX: http://europa.eu.int/eur-lex/lex
Límite de exposición para la sustancia pura	http://osha.europa.eu/OSHA

Consejos relativos a la formación

Directiva 76/769/CE
Directiva 98/24/CE

Otros datos

The information of this SDS is based on the present state of our knowledge and meets the requirements of EU regulations and/or directives. El producto no debe utilizarse para fines distintos a aquellos que se especifican en el epígrafe 1, sin tener primero una instrucción, por escrito, de su manejo. Es siempre responsabilidad del usuario tomar las medidas oportunas con el fin de cumplir con las exigencias establecidas en las legislaciones vigentes. La manipulación del producto solo puede ser realizada por personas que tengan más de 18 años, que han sido informadas de manera satisfactoria de como hacer el trabajo, de la propiedades peligrosas y de las precauciones de seguridad necesarias. La información contenida en esta Ficha de Seguridad solo significa una descripción de las exigencias de seguridad del preparado y no hay que considerarla como una garantía de sus propiedades.

Versión del estatuto

Versión	Cambios
1.0	
Fecha de revisión:	2011-08-03